

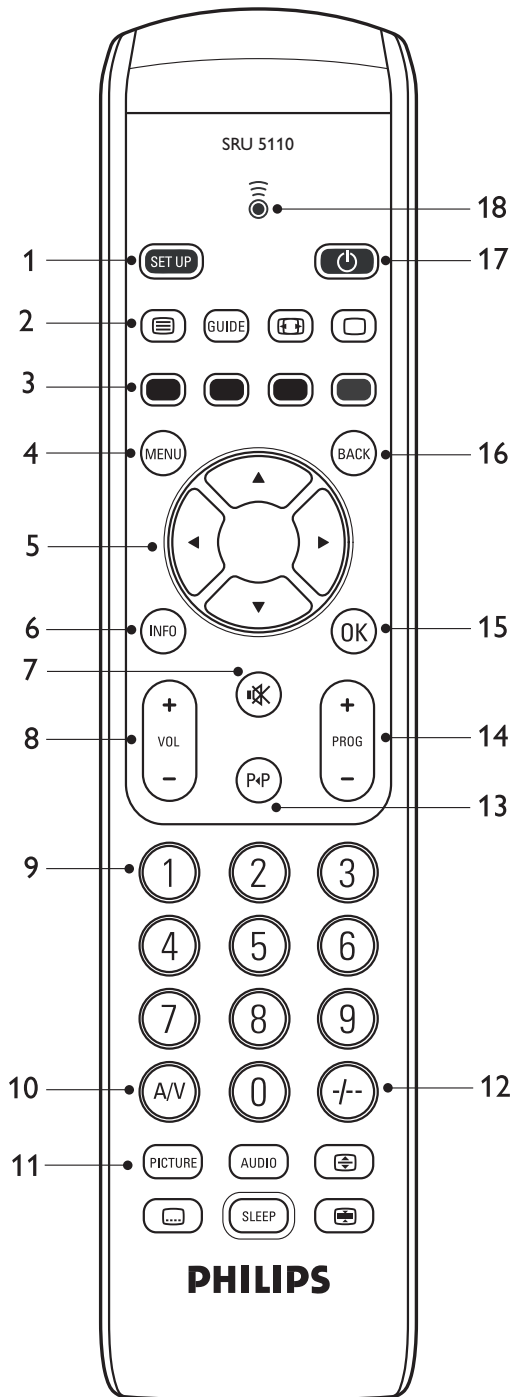
Register your product
and get support at
www.philips.com/welcome

SRU5110/86



DE Bedienungsanleitung

PHILIPS



1	Ihre SRU5110	3
2	Erste Schritte	3-6
2.1	Batterien einlegen	3-4
2.2	Einrichten der Universal-Fernbedienung	4-6
3	Verwenden der Universal-Fernbedienung	7-9
3.1	Tasten und Funktionen	7-8
3.2	Zurücksetzen von Tasten auf die ursprüngliche Funktion	8-9
4	Kundendienst und Support	9-11
4.1	Häufig gestellte Fragen	9-1
4.2	Benötigen Sie Hilfe?	11
	Helpline	12
	Markenliste	13-23
	Kundeninformationen	24
	Elektromagnetische Verträglichkeit	24
	Recycling und Entsorgung	24
	Informationen zu Batterien	24

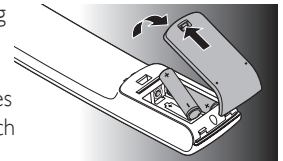
1 Ihre SRU5110

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips. Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren. Informationen zur schnellen und einfachen Einrichtung finden Sie unter www.philips.com/urc. Nach der Einrichtung können Sie mit der Fernbedienung die wichtigsten Funktionen fast aller TV-Marken steuern.

2 Erste Schritte

2.1 Batterien einlegen

- 1 Drücken Sie die Abdeckung nach innen, und schieben Sie sie in Pfeilrichtung.
- 2 Legen Sie zwei Batterien des Typs AAA in das Batteriefach wie oben dargestellt.
- 3 Setzen Sie die Abdeckung wieder ein, drücken Sie darauf, bis sie hörbar einrastet.






Hinweis

Wenn Sie die Batterien austauschen, bleiben sämtliche Benutzereinstellungen im Speicher der Fernbedienung für 5 Minuten erhalten.

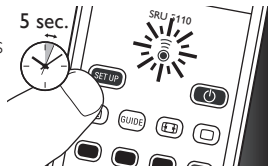
2.2 Fernbedienung einstellen

Dies ist nur erforderlich, wenn Ihr Fernsehgerät gar nicht auf die SRU5110-Fernbedienung reagiert. Wenn dies der Fall ist, erkennt die SRU5110 die Marke und/oder das Modell Ihres Fernsehgeräts nicht. Sie müssen die Fernbedienung dann programmieren.

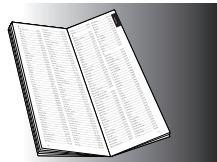
1 Schalten Sie Ihr Fernsehgerät manuell **ein**, oder verwenden Sie die Original-Fernbedienung. Wechseln Sie zu Kanal 1.


2 Halten Sie die **SETUP**-Taste **5 Sekunden lang gedrückt**, bis die grüne Einrichtungs-LED  aufleuchtet.

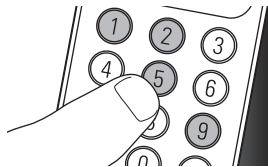
- Die Fernbedienung befindet sich nun im Einrichtungsmodus.



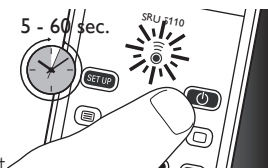
3 Schlagen Sie den vierstelligen Code für Ihre Marke in der Markenliste am Ende dieser Bedienungsanleitung nach. Für jede Marke wird ein vierstelliger Code angegeben. Geben Sie den Code für Ihre Marke über die Zifferntasten ein.



- Wenn die grüne Einrichtungs-LED  erlischt, wurde ein ungültiger Code eingegeben. Versuchen Sie es in diesem Fall noch einmal.

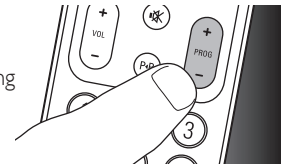


4 Richten Sie die Fernbedienung auf den Sensor des Fernsehgeräts. **Halten Sie** die **POWER**-Taste **gedrückt**. Lassen Sie sie **sofort los**, sobald sich das Fernsehgerät ausschaltet.



- Dieser Schritt dauert normalerweise zwischen 5 und 60 Sekunden. In Ausnahmefällen kann er auch bis zu 15 Minuten in Anspruch nehmen.

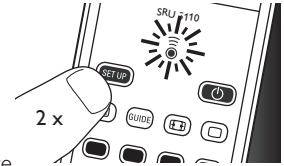
5 Schalten Sie das Fernsehgerät **EIN**. Testen Sie die Tasten, die Sie zur Steuerung benötigen. Testen Sie zum Beispiel, ob die Tasten **- PROG +** sowie die Zifferntasten richtig funktionieren.



- Falls eine Taste nicht wie erwartet funktioniert, **halten Sie** diese Taste **gedrückt**. Lassen Sie sie **sofort los**, wenn sie funktioniert. Weitere Informationen finden Sie in Kapitel 2.2.1.

6 Drücken Sie die **SETUP**-Taste **zweimal**, um den Einrichtungsmodus zu verlassen.

- Wird mindestens 5 Minuten lang keine Taste betätigt, wird der Einrichtungsmodus beendet, wobei alle Einstellungen automatisch gespeichert werden.



Wichtig

Wenn Ihnen ein Fehler unterlaufen ist:

- Drücken Sie die **SETUP**-Taste **zweimal**, um den Einrichtungsmodus zu verlassen. Die grüne Einrichtungs-LED  erlischt.
- Starten Sie den Vorgang von vorn.

- *Falls das Gerät überhaupt nicht oder nicht auf alle Tastenbefehle reagiert oder Sie keinen Code für Ihre Marke finden, geben Sie in Schritt 3 '9, 9, 9, 9' ein und fahren dann mit Schritt 4 fort. Die Fernbedienung durchsucht daraufhin die gesamte Datenbank nach einem Code, der zu Ihrem Fernsehgerät passt. Diese vollständige Datenbanksuche kann bis zu 15 Minuten dauern.*

2.2.1 Verbessern der Tastenfunktionen

Bei richtiger Einrichtung können Sie die Fernbedienung für Ihr Fernsehgerät einsetzen. Bei der ersten Benutzung der Fernbedienung kann es jedoch sein, dass einige Tasten noch nicht wie erwartet funktionieren.

In diesem Fall können Sie die Fernbedienung nach Alternativen suchen lassen.



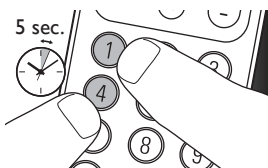
Das Verbessern der Tastenfunktionen funktioniert nicht, wenn der Code über die Datenbanksuche (mit Code '9, 9, 9, 9') gefunden wurde.

Während der ersten Einrichtung

- 1 Vergewissern Sie sich, dass das Fernsehgerät eingeschaltet ist.
2 Drücken Sie die nicht funktionierende Taste, halten Sie sie gedrückt, und lassen Sie sie sofort los, wenn das Fernsehgerät reagiert.
• Wenn die Taste immer noch nicht wie erwartet funktioniert, drücken Sie sie erneut für einen längeren Zeitraum.

Nach der ersten Einrichtung

- 1 Vergewissern Sie sich, dass das Fernsehgerät eingeschaltet ist.
2 Halten Sie gleichzeitig die Tasten 1 und 4 5 Sekunden lang gedrückt.
• Die grüne Einrichtungs-LED leuchtet auf.
3 Halten Sie die nicht funktionierende Taste gedrückt, und lassen Sie sie sofort los, wenn das Fernsehgerät reagiert.
• Wenn die Taste immer noch nicht wie erwartet funktioniert, drücken Sie sie erneut für einen längeren Zeitraum.
4 Drücken Sie die SETUP-Taste zweimal, um Ihre Einstellungen zu speichern...








3 Verwenden der Universal-Fernbedienung

3.1 Tasten und Funktionen

Die Übersicht auf Seite 2 zeigt eine Übersicht aller Tasten und deren Funktionen.

- 1 [SETUP] mit [SETUP] gehen Sie in den Einrichtungsmodus.
2 [TEXT] Teletext ein/aus.
[GUIDE] Elektronische Programmzeitschrift.
[EB] Breitbild-TV.
[] Teletext aus.
3 [] farbige Taste für Teletext.
4 [MENU] zum Ein- oder Ausschalten des Menüs.
5 [] Pfeiltasten.
6 [INFO] für die Anzeige von Kanalinformationen.
7 [] Stummschaltung des Tons.
8 [VOL +/-] für die Einstellung der TV-Lautstärke.
9 [1-9, 0] Direktwahl von Kanälen.
10 [AV] für den Wechsel zwischen externen Eingängen.
11 [PICTURE] für die Einstellung von Bild-/Bildschirmeinstellungen.
[AUDIO] für das Ändern von Audioeinstellungen.
[] vergrößert das Teletext-Bild.
[] zeigt Untertitel.
[SLEEP] aktiviert/deaktiviert den Sleep Timer.
[] bleibt bei aktueller Teletext-Seite.
12 [] für die Auswahl zwischen ein- oder zweistelligen Kanalnummern.
13 [PP] für die Auswahl des vorherigen Programms/Kanals.




- 14  für die Auswahl des vorherigen oder folgenden Kanals.
- 15  für die Bestätigung Ihrer Auswahl.
- 16  für den Wechsel in die nächsthöhere Menüebene oder Deaktivieren des Menüs.
- 17  schaltet das Fernsehgerät ein oder aus.
- 18  • blinkt im Einrichtungsmodus.
• leuchtet auf, wenn ein Befehl über die Fernbedienung gesendet wird.

Hinweis

Wenn das Gerät nicht oder nicht auf alle Tastenbefehle reagiert, befolgen Sie die Anweisungen unter 2.3 'Fernbedienung einstellen'.




3.2 Zurücksetzen von Tasten auf die ursprüngliche Funktion


Sollte eine verbesserte Taste (siehe Kapitel 2.2.1) nicht wie erwartet funktionieren, können Sie die Taste jederzeit auf die ursprüngliche Funktion zurücksetzen.

- 1 Halten Sie die Zifferntasten  und  **gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt**, bis die grüne Einrichtungs-LED  aufleuchtet.


- Die Fernbedienung befindet sich nun im Einrichtungsmodus.




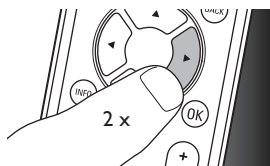
- 2 Drücken Sie die Zifferntasten ,  und  in dieser Reihenfolge.


- Die grüne Einrichtungs-LED  blinkt nach jedem Tastendruck einmal auf.



- 3 Drücken Sie **zweimal** auf die Taste, die Sie zurücksetzen möchten. Zum Beispiel die -Taste.

- Die grüne Einrichtungs-LED  blinkt nach jedem Tastendruck einmal auf.



- Die grüne Einrichtungs-LED  blinkt noch einmal, um das erfolgreiche Zurücksetzen der Taste auf ihre ursprüngliche Funktion zu bestätigen.

4 Kundendienst und Support

4.1 Häufig gestellte Fragen

Dieses Kapitel enthält Antworten auf die am häufigsten gestellten Fragen zu Ihrer Universal-Fernbedienung.

4.1.1 Einrichtung

Es ist nicht möglich, zum Einrichtungsmodus zu wechseln. Die Batterie ist zu schwach oder leer.

- Ersetzen Sie die Batterien. Siehe dazu Kapitel 2.1. Testen Sie nach dem Auswechseln der Batterien, ob Sie mit der Fernbedienung immer noch das Fernsehgerät bedienen können. Wenn das nicht der Fall ist, müssen Sie die Fernbedienung erneut einrichten. Informationen hierzu finden Sie im Kapitel 2.2.

Der Code für mein Fernsehgerät fehlt in der 'Markenkurzliste' in der Kurzanleitung.

Die 'Markenkurzliste' listet nur die häufigsten Marken für Fernsehgeräte auf.

- Sie finden eine vollständige Markenliste auf Seite 13-23 dieser Bedienungsanleitung.
- Verwenden Sie '9999' als vierstelligen Code, falls Ihre Marke in der vollständigen Markenliste fehlt. Beachten Sie, dass der Code '9999' zu einer langen Einrichtungszeit führen kann (bis zu 15 Minuten).

Mein Fernsehgerät schaltet sich bei Schritt 4 AUS, schaltet sich aber bei Schritt 5 nicht mehr EIN.

Die Fernsehgeräte einiger Marken, wie z.B. Panasonic, schalten sich nur nach längerem Drücken einer Zifferntaste EIN. Nach langem Drücken einer Taste im Einrichtungsmodus versucht die Fernbedienung jedoch, die Funktion der Taste zu verbessern (siehe Kapitel 2.2.1) und schaltet nicht das Fernsehgerät EIN.

- Schalten Sie in diesem Fall Ihr Fernsehgerät am Hauptschalter EIN, oder verwenden Sie dazu die Original-Fernbedienung. Fahren Sie mit Schritt 6 fort. Wenn die Einrichtung erfolgreich abgeschlossen ist, lässt sich das Fernsehgerät wieder wie bei Ihrer Original-Fernbedienung durch längeres Drücken einer Zifferntaste einschalten.

Nach der Einrichtung funktionieren nicht alle Tasten wie erwartet.

- Versuchen Sie, die Tastenfunktion zu verbessern. Sie im Kapitel 2.2.1.

4.1.2 Betrieb

Die Fernbedienung lässt sich nicht mehr aus dem Energiesparmodus 'aufwecken'.

Die Batterie ist zu schwach oder leer:

- Ersetzen Sie die Batterien. Siehe dazu Kapitel 2.1.
Testen Sie nach dem Auswechseln der Batterien, ob Sie mit der Fernbedienung immer noch das Fernsehgerät bedienen können. Wenn das nicht der Fall ist, müssen Sie die Fernbedienung erneut einrichten. Informationen hierzu finden Sie im Kapitel 2.2.

Das Fernsehgerät reagiert überhaupt nicht bzw. nicht auf alle Tastenbefehle.

- Überprüfen Sie, ob die betätigten Tasten auf der Original-Fernbedienung des Geräts vorhanden sind.
- Versuchen Sie es mit dem Verbessern von Tasten. Siehe Kapitel 2.2.1.


Falscher Code während der Einrichtung ausgewählt.

- Konfigurieren Sie die Fernbedienung erneut. Testen Sie vor dem Verlassen des Einrichtungs-modus, ob das Fernsehgerät reagiert.

Die Tasten, die Sie verwenden möchten, haben möglicherweise eine andere Bezeichnung als auf der Original-Fernbedienung.

- Testen Sie alle Tasten, bis Sie die von Ihnen benötigte(n) gefunden haben.

Die Teletext-Tasten funktionieren nicht.

- Überprüfen Sie, ob Ihr Fernsehgerät über Teletext verfügt.
- Versuchen Sie, die Teletext-Tasten zu verbessern. Siehe Kapitel 2.2.1.
- Überprüfen Sie, ob Sie zum Einschalten des Videotexts die richtige Taste verwenden. Bei Ihrem Fernsehgerät ist das die -Taste.

4.1.3 Batterien

Gehen meine Einstellungen beim Wechseln der Batterien verloren?

Nein. Alle Benutzereinstellungen bleiben für 5 Minuten im Speicher der Fernbedienung erhalten.



Warnung

Die (im Lieferumfang enthaltenen) Batterien dürfen nicht zu starker Wärme durch Sonneneinstrahlung, Feuer o. ä. ausgesetzt werden.

4.2 Benötigen Sie Hilfe?

Lesen Sie zunächst diese Bedienungsanleitung aufmerksam. Sie dient als zusätzliche Hilfe für die Konfiguration und Verwendung der Fernbedienung.

Sollten Sie zusätzliche Informationen benötigen oder zusätzliche Fragen zu Einrichtung, Verwendung, Ersatzteilen oder Garantie der SRU5110 haben, können Sie sich jederzeit an uns wenden.

Halten Sie die SRU5110 griffbereit, wenn Sie unsere Helpline anrufen, damit unsere Mitarbeiter problemlos feststellen können, ob die SRU5110 ordnungsgemäß funktioniert.

Sie finden die entsprechenden Kontaktdaten am Ende dieser Bedienungsanleitung.

Die Modellnummer Ihrer Philips Universal-Fernbedienung lautet SRU5110/86.

Kaufdatum://

(Tag/Monat/Jahr) Unseren

Online-Support finden Sie unter: www.philips.com/welcome.

- Klicken Sie auf 'Support', und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Helpline

Land	Telefonnummer	Gebühren
België/Belgique	080 080 190	kostenlos
Deutschland	0800 000 7520	kostenlos
Lëtzebuerg	4066615644	pstn
Österreich	0800 180 016	kostenlos
Schweiz/Suisse/Svizzera	044212 0045	pstn

4Kus.....	0005	Arc En Ciel.....	0178
		Arcam.....	0179
		Arcam Delta.....	3524
		Arcelik.....	4791 (DB1)
		Ardem.....	0184
		Aristona.....	0192
		Arthur Martin.....	0200
		ASA.....	0202
		Asberg.....	0205
		Asono.....	0212
		Astra.....	0221
		Asuka.....	0227
		Atacom.....	0228
		Atec.....	0230 (DB1)
		Atlantic.....	0233
		Atori.....	0237
		Auchan.....	0240
		Audiosonic.....	0264
		Audioton.....	0266
		Audix.....	0270 (DB1)
		Ausind.....	0276
		Autovox.....	0280
		Avious.....	0291
		Awa.....	0296
		Axxon.....	0303 (DB1)
		Ayomi.....	3525
B			
		B&D.....	3609 (DB1)
		Baird.....	0311
		Bang & Olufsen.....	0314
		BARON.....	3959
		Basic Line.....	0325
		Bastide.....	0327
		Baur.....	0331
		Baze.....	0334
		Bazin.....	0335
		BBK.....	0337
		Beijing.....	0345
		Beko.....	0346
		Bellagio.....	0354
		BenQ.....	0359
		Beon.....	0361
		Best.....	0364
		Best Buy.....	0365
		Bestar.....	0368
		Bestar-Daewoo.....	0369
		Binatone.....	0378
		Black Diamond.....	0384 (DB1)

Black Panther Line.....	4196	Changhai.....	0529	Daytron.....	0710	E-Dem.....	3624
Black Star.....	0386	Changhong.....	0530	DCE.....	0713 (DB1)	Elbe.....	0880
Blacktron.....	3526	Chimei.....	3563	De Graaf.....	0716	Elbe-Sharp.....	3529
Blackway.....	0388	Chuangjia.....	4096	DEC.....	0717	Elcotech.....	0882
Blaupunkt.....	0390	Chunfeng.....	0546	Decca.....	0718	Elcit.....	0883
Blue Media.....	3378 (DB1)	Chung Hsin.....	0547	Deitron.....	0722	Electa.....	3530
Blue Sky.....	0395	Chunsun.....	0549	Denko.....	0730	ELECTRO TECH.....	3531
Blue Star.....	0396	Cimline.....	0552	Denon.....	0731	Electrohome.....	0890
BlueH.....	3793 (DB1)	Cinetec.....	0560	Denver.....	0733	Elektra.....	0896
Boghe.....	0400	CineVision.....	0562	Denzel.....	0734	Element.....	3477
Bondstec.....	0403	Cinex.....	0563 (DB1)	Desay.....	0737	Elfunk.....	0899 (DB1)
Boots.....	0405	City.....	0569	Desmet.....	0738	ELG.....	0900
BPL.....	0413	Clarivox.....	0576	DGM.....	3566 (DB1)	Elin.....	0902
Brainwave.....	0415	Classic.....	0580	Diamant.....	0746	Elite.....	0903
Brandt.....	0416	Clatronic.....	0581	Diamond.....	0747	Elmak.....	0907
Brimax.....	3797 (DB1)	Clayton.....	0582 (DB1)	DICRA.....	4938 (DB1)	Elonex.....	4019 (DB1)
Brinkmann.....	0423	CMS.....	0590	Digatron.....	0751	Elsay.....	0909
Briionvega.....	0424	CMS Hightec.....	0591	Digihome.....	0758 (DB1)	Elta.....	0910
Britannia.....	0425	Coby.....	0597	Digiline.....	0759	Emerson.....	0917
Bruns.....	0435	Concorde.....	0626	DigiLogic.....	0760 (DB1)	e-motion.....	3496 (DB1)
BskyB.....	0436	Condor.....	0627	Digital Device.....	0770 (DB1)	Emperor.....	0921
BSR.....	0437	Conia.....	0628	Digitek.....	0779 (DB1)	Enzer.....	0934
BTC.....	0439	Conrowa.....	0634	Digitor.....	0781	Epson.....	0937
Bush.....	0445	Contec.....	0635	DiK.....	0787 (DB1)	Erres.....	0942
		Continental Edison	0637	Dikom.....	3391 (DB1)	ESC.....	0945
		Cosmel.....	0647	Dixi.....	0807	Etron.....	0949
C		Crosley.....	0655	DK Digital.....	0808	Etzuko.....	4203
Caihong.....	0462	Crown.....	0658	DMTech.....	0813	Eurofeel.....	0954
Cambridge Audio ..	0470	CS Electronics.....	0663	Dongda.....	0820	EuroLine.....	0955
Cameron.....	4032	CTC.....	0664	Donghai.....	0821	Euroman.....	0956
Capsonic.....	0486	CTC Clatronic.....	3527	Dragon Systems	4830 (DB1)	Europa.....	0957
Carad.....	0488	C-Tech.....	0449	Drean.....	0832	Europhon.....	0959
Carena.....	0489	CVG.....	3996	DSE.....	0833	Evesham.....	0972 (DB1)
Carrefour.....	0492	Cybercom.....	0671 (DB1)	DTS.....	0837	Expert.....	0976
Cascade.....	0496	CyberHome.....	0672	Dual.....	0838	Exquisit.....	0978
Casio.....	0499	Cybermaxx.....	3696 (DB1)	Dual-Tec.....	3528		
Cat.....	0500	Cybertron.....	0675	Dumont.....	0840	F	
Catha.....	4094			Duongjie.....	4101	Fagor Life.....	4102
Cathay.....	0501	D		Durabrand	0842 (DB1)	Feilang.....	0990
Catron.....	0502	Daenyx.....	0690	Dux.....	0843	Feilu.....	0991
CCE.....	0504	Daewoo.....	0692	D-Vision.....	0684	Feiyue.....	0993
Celestial.....	0511	Dainichi.....	0694	DVX.....	0847	Fenmenti.....	4103
Centrex.....	0516	Dansai.....	0699	Dynatron.....	0855	Fenner.....	0994
Centrum.....	0519	Dantax.....	0702	Dynex.....	3476	Ferguson.....	0996
Centurion.....	0520	Datron.....	4201			Fidelity.....	0998
Century.....	0521	Datsura.....	0703	E		Fil sai.....	1000
CGE.....	0523	Dawa.....	0707	Easy Home.....	3700	Finlandia.....	1003
CGV.....	0524	Daytek.....	0708	Easy Living.....	0860 (DB1)	Finlux.....	1004
Changcheng.....	0526	Dayton.....	0709	Eclipse.....	0867	Fintec.....	1006
Changfei.....	0527						

Firstline.....	1008	GVG.....	1169	Humax.....	1298	Kangchong.....	1476
Fisher.....	1009	H		Hygashi.....	1308	Kanghua.....	1477
Flint.....	1014	H&B.....	3635	Hyper.....	1309	Kangwei.....	4115
FNR.....	1016	Haaz.....	1172	Hypson.....	1312	Kansai.....	1480
Formenti.....	1023	Haier.....	1175	Hyundai.....	1315	Kapsch.....	1483
Formenti-Phoenix..	1024	Haihong.....	1176	I		Karcher.....	1484
Fortress.....	1027	Halifax.....	1179	Iberia.....	1320	Kawa.....	1487
Fraba.....	1030	Hampton.....	1183	ICE.....	1324	Kawasho.....	1489
Friac.....	1040	Hanns.G.....	3478 (DB1)	ICeS.....	1325	Kendo.....	1500
Frontech.....	1042	Hannspree.....	1189 (DB1)	iDEAL.....	3641 (DB1)	Kennedy.....	1504
Fujicom.....	1048 (DB1)	Hanseatic.....	1190	lekei.....	1332 (DB1)	Kennex.....	1505
Fujitsu.....	1052	Hantarex.....	1192	lISonic.....	1334 (DB1)	Kenwood.....	1507
Fujitsu General.....	1053	Hantor.....	1193	liyama.....	1335 (DB1)	KeyPlug.....	3646
Fujitsu Siemens.....	1054 (DB1)	Harman/Kardon.....	1198	Impego.....	4207	KIC.....	1512
Funai.....	1056	Harwood.....	1204	Imperial.....	1346	Kiiro.....	1513
G		Hauppauge.....	1206	Indesit.....	1349	Kingavon.....	1519
Galaxi.....	1068	HCM.....	1210	Indiana.....	1350	Kingsley.....	1520
Galaxis.....	1069	Hema.....	1222	Ingelen.....	1354	Kiota.....	1522
GBC.....	1078	Hemmermann.....	1223	Ingersol.....	1355	Kiss.....	1524
Geant Casino.....	1082	Henss.....	1224 (DB1)	Inno Hit.....	1358	Kiton.....	1525
GEC.....	1083	Hifivox.....	1233	Innovation.....	1360	Kneissel.....	1535
Geloso.....	1087	Higashi.....	1234	Inspira.....	4296 (DB1)	Koda.....	1539
General.....	1090	Highline.....	1236	Interactive.....	3534	Kolin.....	1541
General Technic.....	1095	Hikona.....	1237	Interbuy.....	1376	Kolster.....	1543
Genexxa.....	1097	HiLine.....	3533	Interfunk.....	1377	Konig.....	1547
Gericom.....	1103	HiMAX.....	1241	Internal.....	1379	Konka.....	1548
GFM.....	3820	Hinari.....	1243	International.....	1380	Korpel.....	1552
Giant.....	1113	Hisawa.....	1247	Intervision.....	1386	Korting.....	1554
Giec.....	1115	Hisense.....	1249	IR.....	4110	Kosmos.....	1557
Global Solutions.....	1120	Hitachi.....	1251	Irradio.....	1396	Koyoda.....	1561
Global Sphere.....	1121	Hitachi Fujian.....	1252	Isukai.....	1402	KTV.....	1572
Go Video.....	1126	Hitsu.....	1257	ITC.....	1404	Kuro.....	1579
Gold.....	3823 (DB1)	Hoehner.....	1262	ITS.....	1405	KXD.....	1581
GoldHand.....	1136	Hoher.....	4504 (DB1)	ITT.....	1406	Kyoshu.....	1583
Goldline.....	1138	Home Tech Industries		ITV.....	1408	Kyoto.....	1585
GoldStar.....	1140	1266	J		L	
Goodmans.....	1142	Hongmei.....	1272	JEC.....	1426	L&S Electronic.....	1588
Gorenje.....	1144	Hornophon.....	1277	JGC.....	1434 (DB1)	Lafayette.....	1591
GPM.....	1149	Hoshai.....	1278	Jiahua.....	1435	LaSAT.....	1597
Gradiente.....	1151	Huafa.....	1287	Jinhai.....	1439	Lawson.....	1603
Graetz.....	1152	Huanghaimei.....	1288	Jinxing.....	1442	Layco.....	4117
Gran Prix.....	1153 (DB1)	Huanghe.....	1289	JVC.....	1464	Lecson.....	1606
Granada.....	1154	Huanglong.....	1290	K		Lenco.....	1615
Grandin.....	1156	Huangshan.....	1291	Kaisui.....	1471	Lenoir.....	1617
Great Wall.....	4105	Huanyu.....	1292	Kamosonic.....	3535	Lenoxx.....	1618 (DB1)
Gronic.....	1160	Huari.....	1294	Kamp.....	1475	Lesa.....	1622
Grundig.....	1162	Hugoson.....	1297 (DB1)			Leyco.....	1627
Grunkel.....	1164	Huijiban.....	4108			LG.....	1628

LG/Goldstar 3536
 Liesenk 3537
 Liesenk & Tter 1630
 Liesenkotter 1631
 Life 3538
 Lifetec 1633
 Limit 1637
 LiteOn 1645
 Lloyds 3539
 Lloyd's 1648
 Local India TV 1653
 Lodos 1659 (DB1)
 Loewe 1660
 Loewe Opta 3540
 LogicLab 3650
 Logik 1661
 Luma 1674
 Lumatron 1676
 Lux May 1680
 Luxor 1683

M

M Electronic 1688
 Madison 1698
 Magnadyne 1702
 Magnafon 1703
 Magnavox 1706
 Magnex 1707
 Magnum 1709
 Majestic 1713
 Mandor 1717
 Manesth 1718
 Manhattan 1719
 Maqma 1722 (DB1)
 Marantz 1724
 Marelli 1729
 Mark 1731
 Marquant 1734
 Mascom 1738 (DB1)
 Masuda 1744
 Matsui 1750
 Matsushita 1751
 Maxim 1759 (DB1)
 MBO 1765 (DB1)
 McMichael 1768
 MDS 1772 (DB1)
 Mecotek 1776
 Mediator 1784
 Mediencom 1786

Medion 1787
 Medison 1788
 MegaDrive 4297 (DB1)
 Meletronic 3654
 M-Electronic 3541
 Melvox 1799
 Memorex 1800
 Memphis 1802
 Mercury 1804
 Metz 1810
 MiCO 1813
 Micromaxx 1822
 Micromedia 1823
 Micromega 1824
 Microspot 3849 (DB1)
 Microstar 1827
 Migros 1832
 Mikomi 1833 (DB1)
 Minato 1835
 Minax 1836 (DB1)
 Minerva 1838
 Minoka 1840
 Minowa 1843
 Mirai 1849 (DB1)
 Mitsai 3851 (DB1)
 Mitsubishi 1855
 Mivar 1857
 Mizuda 1860
 Monyka 1873
 Morgans 3970
 Motion 1877
 MTC 1889
 MTEC 1890
 MTlogic 1892
 Mudan 1896
 Multi System 3542
 Multistandard 1904
 Multisystem 4121
 Multitec 1906
 Multitech 1907
 Murphy 1911
 Musikland 1915
 Mustek 1916
 Mx Onda 1919
 Myrica 3946 (DB1)
 Mystral 1925

N

NAD 1926
 Naiko 1930
 Nakamichi 1932
 Nakimura 1933
 Naonis 1936
 National 1942
 NEC 1950
 Neckermann 1951
 NEI 1952
 Nesco 1960
 Netsat 1966
 Netway 3419 (DB1)
 Network 1968
 Neufunk 1970
 Nevir 1977
 New Tech 1979
 New World 1980
 Next Base 1983
 Nicamagic 1994
 Nikai 4566 (DB1)
 Nikkai 1998
 Nikkei 1999 (DB1)
 Nimbrow 4065 (DB1)
 Noblex 2013
 Nobliko 2014
 Nogamatic 2016
 Nokia 2017
 Nordic 2021
 Nordmende 2022
 Nordvision 3543
 Normerel 2024
 Novatronic 2035
 Nu-Tec 2048

O

O.K.Line 4301 (DB1)
 Oceanic 2061
 Okana 4122
 Okano 2065
 Omni 2074
 ONCEAS 3544
 Onida 2081
 Onimax 2082
 Onkyo 2085
 Onn 3663 (DB1)
 Onwa 2087
 Onyx 3864 (DB1)
 Oopla 2088

Opera 2090
 Optim 2094
 Orava 2101
 Orbit 2103
 Orion 2111
 Oritron 2112
 Orline 2113
 Ormond 2114
 Orson 2115
 Orsowe 2116
 Osaki 2118
 Osio 2121
 Oso 2122
 Osume 2123
 Otto Versand 2126
 Oulin 4123

P

P&B 2132
 Pacific 2135
 Pael 2140
 Palladium 2145
 Palsonic 2147
 Panama 2149
 Panasonic 2153
 Panavision 2154
 Panda 2155
 PARK 3951 (DB1)
 Pathe Cinema 2168
 Pathe Marconi 2169
 Pausa 2171
 peekTon 2178
 Pensonic 3778
 Perdio 2185
 Perfekt 2186
 Philco 2192
 Philharmonic 2194
 Phillips 2195
 Philips Magnavox 3715
 Phocus 2198 (DB1)
 Phoenix 2199
 Phonola 2201
 Phonotrend 2202
 Pioneer 2212
 Pionier 2213
 Plantron 2219
 Playsonic 2224
 Plu2 2225 (DB1)
 Pointer 2229

Polaroid.....	2230	Reflex.....	2368	Seitech.....	3433 (DB1)	Sontech.....	3435
Poppy.....	2236	Relisys.....	2374 (DB1)	Seleco.....	2528	Sony.....	2679
Portland.....	2238	Render.....	4072 (DB1)	Sencora.....	2531	Sound & Vision.....	2680
Powerpoint.....	2241	Reoc.....	2379	Sentra.....	2534	Soundmaster.....	2685
Prandoni Prince.....	4125	Revox.....	2383	Sentron.....	4216	Soundmax.....	2687
Precision.....	2244	Revoy.....	2384	Serino.....	2539	Soundwave.....	2689
Prima.....	2253	Rex.....	2385	Shanghai.....	2547	Soyo.....	2693 (DB1)
PrimeView.....	3513 (DB1)	RFT.....	2386	Shanshui.....	4133	Spectra.....	2697
Prinz.....	2260	Rhapsody.....	2387	Shaofeng.....	2549	Srypton.....	4138
Pro2.....	2265 (DB1)	Rimax.....	2391	Sharp.....	2550	Standard.....	2713
Profekt.....	4126	R-Line.....	2327	Shencai.....	2553	Star Cluster.....	3724
Profex.....	2269	Roadstar.....	2398	ShengCai.....	4217	Starlight.....	2727
Profilo.....	2272	Robotron.....	2401	Shenyang.....	2555	Starlite.....	2728
Profitronic.....	2273	Ronin.....	2412	Sherwood.....	2557	Starmedia.....	2730
Proline.....	2274	Rover.....	2415 (DB1)	Shinelco.....	4074 (DB1)	Stenway.....	2739
Promax.....	2275	Rowa.....	2416	Shintom.....	2563	Stern.....	2741
Proson.....	2281 (DB1)	Rowsonic.....	2417	Shintoshi.....	2564	Stevison.....	2742 (DB1)
Prosonic.....	2282	Royal.....	2419	Shivaki.....	2567	Strato.....	2745
Protech.....	2284	Royal Lux.....	2420	Shorai.....	2569	Strong.....	2748 (DB1)
ProVision.....	2291	RTF.....	3548	Siam.....	2572	Stylandia.....	2752
Pye.....	2302			Siarem.....	2573	Sungoo.....	3767 (DB1)
Pyle.....	2303 (DB1)	S		Siemens.....	2574	Sunkai.....	2762
Pymi.....	2304	Saba.....	2429	Siera.....	2576	Sunstar.....	2768
		Sabaki.....	2430	Sierra.....	3549	Suntronic.....	2770
Q		Sagem.....	2434	Siesta.....	2577	Sunwood.....	2772
Quandra Vision.....	3546	Saisho.....	2437	Sigmatek.....	2580	Superla.....	2782
Quasar.....	2320	Saivod.....	2439	Silva.....	2591	Supersonic.....	2787
Quelle.....	2322	Salora.....	2443	Silva Schneider.....	2592	SuperTech.....	2789
Questa.....	2324	Sambers.....	2445	Silver.....	2594	Supervision.....	2791
		Sampo.....	2446	Singer.....	2599	Supra.....	2792
R		Samsung.....	2448	Sinudyne.....	2601	Supratech.....	2793 (DB1)
Radialva.....	2329	Samurai.....	2451	Skantic.....	2605	Susumu.....	2797
Radio.....	4128	Sandra.....	2454	SKY.....	2610	Sutron.....	2798
Radio Shack.....	3547	Sansui.....	2458	Skymaster.....	2621	Swedx.....	2803 (DB1)
Radiola.....	2330	Sanwa.....	2461	Skyworth.....	2631	Swissflex.....	2805 (DB1)
Radiomarelli.....	2331	Sanyo.....	2462	Slim Art.....	2636	Swisstec.....	2806 (DB1)
Radionette.....	2332	Sanyuan.....	2464	SM Electronic.....	2639	Sydney.....	2808
RadioShack.....	2333	Saville.....	2491	Smart.....	2642 (DB1)	Sylvania.....	2809
Radiotone.....	2334	SBR.....	2492	S-Media.....	3515 (DB1)	Symphonic.....	2810
Raite.....	2340	ScanMagic.....	2496	Sogera.....	2649	Synn.....	2813
Rank.....	2345	Schaub Lorenz.....	2500	Solavox.....	2654	Sysline.....	2815
RBM.....	2350	Schneider.....	2501	Sonawa.....	2663	Sytong.....	2820
RCA.....	2351	Schoentech.....	3504 (DB1)	Songdian.....	4136		
REC.....	2357	Scientific Labs.....	2504	Soniko.....	2669	T	
Recor.....	2359	Scott.....	2508	Sonitron.....	2671	T.D.E. Systems.....	2822
Rectiligne.....	2362	Seeltech.....	2519	Sonneclair.....	2673	Tactus.....	2825
Red Star.....	3669 (DB1)	SEG.....	2522	Sonoko.....	2675	Taishan.....	2835
Rediffusion.....	2364	SEI.....	2524	Sonolor.....	2676	Taisho.....	2836
Redstar.....	2366	Sei-Sinudyne.....	2525	Sontec.....	2677	Tandberg.....	2842

Tandy.....	2843	Tokyo	3004	Videoton.....	3174	X	
Tashiko	2850	Tomashi	3006	Viewmaster.....	3182	Xbox.....	3295
Tatung.....	2852	Tom-Tec	3005 (DB1)	Viewsonic.....	3186	Xiahua.....	3299
TCL.....	2856	Tonsai.....	4223	Viore.....	3192 (DB1)	Xiangyu.....	3302
TCM.....	2857	Top Suxess.....	3013	Visiola.....	3197	Xingfu.....	3305
Teac.....	2860	Toshiba.....	3021	Vision	3198	Xinghai.....	3306
Teachimagen	4140	Towada	3028	Vistar.....	3207	Xinrisong	3308
Tec.....	2861	Towika	4224	Visual Innovations..	4773 (DB1)	XLogic.....	3310
Tech Line	2863	Toyoda.....	3030	Vivax.....	3601 (DB1)	XMS.....	3312
Techica	2865	Trakton	3036	Vivid.....	3210 (DB1)	Xoro.....	3315
Technema.....	2866	Trans Continens.....	3037	Vortec	3217	Xrypton.....	3317
Technica.....	2868 (DB1)	TRANS-continents.	3039	Voxson	3220	Xuelian.....	3320
Technics.....	2869	Transfec.....	4143				
Technika.....	2870	Transonic	3041	W		Y	
TechniSat.....	2873	Transtec.....	3042	Waitec.....	3227	Yakumo.....	3324
Technisson.....	2874 (DB1)	Trident.....	3054	Waltham	3230	Yamada	3325
Techvision.....	4307 (DB1)	Trio.....	3056	Watson.....	3233	Yamaha	3326
Techwood	2884 (DB1)	Tristar.....	3057	Watt Radio.....	3234	Yamakawa	3327
Teco.....	2886 (DB1)	Triumph	3058	Wega.....	3238	Yamishi.....	3328
Tedex.....	2889	TruVision.....	3061	Wegavox.....	3239	Yokan	3335
Teleavia	2901	TSM.....	3065	Welkin	3242 (DB1)	Yoko.....	3336
Telecor	2910	TVA.....	4225	Wellington	3243 (DB1)	Yorx.....	3340
Telefunken.....	2914	TVE.....	3897 (DB1)	Welltech.....	3244	Yuhang.....	3345
Telefuzion.....	2915			Weltblick.....	3245	Yukai	3346
Telegazi	2917	U		Weltstar.....	3247 (DB1)	Yüsmart.....	4777 (DB1)
Telemeister.....	2924	Uher	3089	Weston.....	3251		
Telesonic	2930	Ultravox.....	3095	WestStar.....	3519 (DB1)	Z	
Telestar.....	2931	Umax.....	3098	Wharfedale.....	3255	Zanussi.....	3349
Telesystem	2933 (DB1)	UMC.....	3099 (DB1)	White Westinghouse		Zenith.....	3356
Teletech.....	2934	Unic Line.....	3100	3258	ZhuHai.....	3364
Teleton.....	2935	Union.....	3781	Wilson.....	3260 (DB1)		
Televideon.....	2938	United	3106	Windsor.....	3265 (DB1)		
Television	2939	United Quick Star..	4226	Windstar.....	3266		
Televiso.....	2941	Universal.....	3113	Wintel	3271 (DB1)		
Temco.....	2946	Universum	3115	World-of-Vision.....	3282 (DB1)		
Tennessee.....	2952	Univox.....	3116	Woxter	3286		
Tenosal	2953						
Tensai	2954	V					
Tenson.....	2955	V7 Videoseven.....	3130 (DB1)				
Tesla.....	3680 (DB1)	Vestel	3148				
Tesmet.....	3550	Vexa.....	3149				
Tevion.....	2962	Vibrant	3154				
Texet.....	2963	Victor.....	3155				
Thes.....	3769 (DB1)	Videologic.....	3165				
Thomson	2972	Videologique.....	3166				
Thorn.....	2974	Videon.....	4227				
Tiankeban.....	4142	Videosat	3170				
Tobo	2999	VideoSystem.....	3172				
Tokai	3001	Videotechnic.....	3173				

(DB1) Marken nur ab Version DB1 verfügbar.
 Sie finden die DB-Version auf dem Aufkleber im Inneren des Batteriefachs.



DE Kundeninformationen

Elektromagnetische Verträglichkeit

Koninklijke Philips Electronics N.V. produziert und vertreibt viele Endkundenprodukte, die, wie jedes elektronische Gerät im Allgemeinen, elektromagnetische Signale aussenden und empfangen können. Eines der grundsätzlichen Unternehmensprinzipien von Philips ist es, für unsere Produkte alle notwendigen Gesundheits- und Sicherheitsmaßnahmen zu ergreifen, um allen anwendbaren rechtlichen Anforderungen zu entsprechen und die zum Zeitpunkt der Herstellung des Produkts anwendbaren EMV-Normen in vollem Maße einzuhalten.

Philips hat sich dazu verpflichtet, Produkte zu entwickeln, herzustellen und zu verkaufen, die sich nicht nachteilig auf die Gesundheit auswirken.

Philips bestätigt, dass seine Produkte gemäß aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen sicher sind, wenn die Produkte für ihren bestimmungsgemäßen Zweck verwendet werden.

Philips spielt eine aktive Rolle in der Entwicklung der internationalen EMF- und Sicherheitsstandards, sodass Philips auch weiterhin in die neuesten Entwicklungen der Standardisierung so früh wie möglich in seine Produkte integrieren kann.



Recycling und Entsorgung

Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wieder verwendet werden können.



Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt:



Entsorgen Sie Ihr Produkt niemals zusammen mit dem normalen Hausmüll. Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Ihrem Land.

Richten Sie sich bitte nach den geltenden Bestimmungen in Ihrem Land, und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Haushaltsabfall. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.

Informationen zu Batterien

Für Ihr Produkt werden Batterien verwendet, für die die Europäische Richtlinie 2006/66/EG gilt und die nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden können. Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen Ihres Landes zur separaten Sammlung von Batterien. Die korrekte Entsorgung hilft negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved. Reproduction in whole or in part is prohibited without the prior written consent of the copyright owner.
The information presented in this document does not form part of any quotation or contract, is believed to be accurate and reliable and may be changed without notice. No liability will be accepted by the publisher for any consequence of its use. Publication thereof does not convey nor imply any license under patent- or other industrial or intellectual property rights.

Document order number: 3139 235 5255 4

December 2011

www.philips.com

RTP/4911